

1 anno sulla sonda. La garanzia copre i difetti di fabbricazione, ma non è valida in caso di utilizzo non corretto o usura.

Garanzia	
Soluzioni conservate	2.44 M KCl
Soluzioni di riempimento	2.44 M KCl
Profondità minima del campione	15 mm (0.59 pollici)
Temperatura di esercizio	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)
Temperatura di valore teorico	110% a 25 °C per un nerstiano
Pendenza	-59 mV/pH (da 90 a 110% a 25 °C per un nerstiano)
Intervallo pH	Da pH 0 a 14

Informazioni tecniche
4 Stoccaggio
3 Misurazione
2 Calibrazione
1 Collegamento della sonda

Articoli necessari:
 Misuratore compatibile; soluzioni standard pH; dosatori, acqua DI, panno che non lascia pelucchi, soluzione di riempimento manuale per l'utente con tute le istruzioni.

Manuale per l'utente
 Sul sito web del produttore è disponibile un manuale per l'utente con tutte le istruzioni di sicurezza (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

AVVERTENZA
 Pericolo di esposizione ad agenti chimici. Osservare le procedure di sicurezza del laboratorio e indossare tutti i dispositivi di protezione personale appropriati in laboratorio, con i quali si lavora con prodotti chimici pericolosi. Fare riferimento al prodotto chimico (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

Manuale per l'utente
 Sul sito web del produttore è disponibile un manuale per l'utente con tutte le istruzioni di sicurezza (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

AVVERTENZA
 Pericolo di esposizione ad agenti chimici. Osservare le procedure di sicurezza del laboratorio e indossare tutti i dispositivi di protezione personale appropriati in laboratorio, con i quali si lavora con prodotti chimici pericolosi. Fare riferimento al prodotto chimico (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

Manuale per l'utente
 Sul sito web del produttore è disponibile un manuale per l'utente con tutte le istruzioni di sicurezza (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

IT

Sonda pH281
Introduzione

Il s'agit d'une sonde numérique combinée, constituée d'une électrode de référence à double jonction réutilisable et d'un capteur de température intégré.

Avvertimento
 ⚠ *Risque d'exposition chimique. Respectez les procédures de sécurité du laboratoire et portez tous les équipements de protection individuelle adaptés aux produits chimiques que vous manipulez. Consultez les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) à jour pour connaître les protocoles de sécurité applicables.*

Manuel d'utilisation
 Un manuel d'utilisation contenant toutes les instructions se trouve sur le site du fabricant.

Eléments à réunir :
 Instrument de mesure compatible ; solutions étalons de pH, béchers, eau déionisée, chiffon non pelucheux, solution de remplissage

1 Branchement de la sonde
2 Etalonnage
 Lorsque la sonde est immergée, la présence de bulles d'air sous sa pointe peut ralentir la stabilisation ou entraîner une erreur de mesure. Si des bulles sont présentes, agitez doucement la sonde jusqu'à ce qu'elles disparaissent.
3 Mesure
4 Stockage

Données techniques	
Plage de pH	pH 0 à 14
Pente	-59 mV/pH (90 à 110 % à 25 °C selon la valeur théorique de Nerst)
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Profondeur minimale d'immersion	15 mm (0.59 po)
Solution de remplissage	KCl 2.44 M
Solution de stockage	KCl 2.44 M

Garantie
 1 an pour la sonde. Cette garantie couvre les défauts de fabrication mais pas les utilisations incorrectes ou l'usure.

FR

Sonda pH281
Introducción

La sonda es una combinación digital con una referencia de doble unión sin relleno y un sensor de temperatura incorporado.

Advertencia
 ⚠ *Peligro por exposición química. Respete los procedimientos de seguridad del laboratorio y utilice el equipo de protección personal adecuado para las sustancias químicas que vaya a manipular. Consulte los protocolos de seguridad en las hojas de datos de seguridad actuales (MSDS/SDS).*

Manual de usuario
 En el sitio web del fabricante podrá encontrar el manual del usuario que contiene todas las instrucciones.

Recopilación de elementos:
 Medidor compatible, soluciones patrón de pH; vasos de precipitados; agua desionizada; paño que no suelta pelusa; solución de relleno

1 Conexión de la sonda
2 Calibración
 Si se producen burbujas de aire bajo la punta de la sonda cuando ésta se sumerge, puede provocar una estabilización lenta o errores de medición. En caso de que se produzcan burbujas, agite suavemente la sonda hasta que éstas desaparezcan.
3 Medición
4 Almacenamiento

Información técnica	
Rango de pH	pH de 0 a 14
Pendiente	-59 mV/pH (90 a 110 % a 25 °C por valor teórico Nerstiano)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 50 °C (de 32 a 122 °F)
Profundidad mínima de muestra	15 mm (0,59 in)
Solución de llenado	2.44 M de KCl
Solución de almacenamiento	2.44 M de KCl

Garantía
 1 año de garantía de la sonda. Esta garantía cubre los defectos de fabricación, pero no aquellos ocasionados por el desgaste o un uso incorrecto.

ES

Sonda pH281
Introdução

Esta sonda é uma sonda de combinação digital com uma referência de junção dupla reutilizável e um sensor de temperatura incorporado.

Aviso
 ⚠ *Perigo de exposição a produtos químicos. Siga os procedimentos de segurança do laboratório e utilize todo o equipamento de proteção pessoal adequado aos produtos químicos manuseados. Consulte as fichas de dados sobre segurança de materiais (MSDS/SDS) para protocolos de segurança.*

Manual do utilizador
 O website do fabricante inclui um manual do utilizador com todas as instruções.

Itens necessários:
 Medidor compatível; soluções padrão de pH; provetas, água desionizada, pano sem fibras de algodão, solução de enchimento

1 Ligue a sonda
2 Calibração
 A presença de bolhas de ar por baixo da ponta da sonda, quando esta está submersa, pode provocar uma estabilização lenta ou erros de medição. Se existirem bolhas de ar, agite cuidadosamente a sonda até as bolhas de ar desaparecerem.
3 Medição
4 Armazenamento

Informação técnica	
Intervalo de pH	pH 0 a 14
Declive	-59 mV/pH (90 a 110% a 25 °C por valor teórico Nerstiano)
Temperatura de funcionamento	0 a 50 °C (32 a 122 °F)
Profundidade mínima da amostra	15 mm (0,59 polegadas)
Solução de abastecimento	2.44 M KCl
Solução de armazenamento	2.44 M KCl

Garantia
 1 ano para a sonda. Esta garantia cobre defeitos de fabricação, mas não utilização imprópria ou desgaste.

PT

sonda pH281
Úvod

Tato sonda je digitální kombinovaná sonda s dvojitou referenční doplňovanou spojkou a vestavěným teplotním senzorem.

VAROVÁNÍ
 ⚠ *Nebezpečí styku s chemikáliemi. Dodržujte laboratorní bezpečnostní postupy a noste veškeré osobní ochranné pomůcky vyžadované pro manipulaci s příslušnými chemikáliemi. Bezpečnostní protokoly naleznete v aktuálních datových bezpečnostních listech (MSDS/SDS).*

Uživatelská příručka
 Uživatelskou příručku se všemi pokyny najdete na webových stránkách výrobce.

Potřebné vybavení:
 Kompatibilní měřidlo; standardní roztoky pH; kelímky; deionizovaná voda; hadřík nepouštějící vlákna; plnicí roztok

1 Připojení sondy
2 Kalibrace
 Vzduchové bublinky pod hrotem sondy, vzniklé při ponoření, mohou způsobit pomalou stabilizaci nebo chybu měření. Objeví-li se bublinky, lehce sondou mchejte, dokud nezmizí.
3 Měření
4 Uskladnění

Technické informace	
Rozsah pH	pH 0 až 14
Směrnice	-59 mV/pH (90 až 110 % při 25 °C) na teoretickou hodnotu Nerstian
Provozní teplota	0 až 50 °C (32 až 122 °F)
Minimální hloubka vzorku	15 mm (0.59 in.)
Plnicí roztok	2.44 M KCl
Skladovací roztok	2.44 M KCl

Záruka
 1 rok na sondu. Tato záruka se vztahuje na výrobní vady, ale ne na nevhodné použití či opotřebení.

CS

pHC281-sonde
Inleiding

De sonde is een digitale combinatiesonde met een navulbare referentie met dubbele junctie en een ingebouwde temperatuursensor.

WAARSCHUWING
 ⚠ *Gevaar van blootstelling aan chemicaliën. Volg alle veiligheidsvoorschriften van het laboratorium op en draag alle persoonlijke beschermingsmiddelen die geschikt zijn voor de gehanteerde chemicaliën. Raadpleeg de huidige veiligheidsinformatiebladen (MSDS/SDS) voor veiligheidsprotocollen.*

Gebruikershandleiding
 Op de website van de fabrikant is een gebruikershandleiding met alle instructies beschikbaar.

Te verzamelen items:
 Compatibele meter; pH-standaardoplossingen, maatbekers, demi-water, niet-pluizende doek, vuloplossing

1 Sluit de sonde aan
2 Kalibratie
 Luchtbellen onder de sondetip bij onderdompeling kunnen langzame stabilisatie of meetfouten veroorzaken. Als er luchtbellen aanwezig zijn, dient de sonde zo lang te worden geschud tot alle luchtbellen zijn verdwenen.
3 Meting
4 Opslag

Technische informatie	
pH-bereik	pH van 0 tot 14
Helling	-59 mV/pH (90 tot 110% bij 25 °C per theoretische waarde volgens de wet van Nerst)
Bedrijfstemperatuur	0 tot 50 °C (32 tot 122 °F)
Minimale monsterdiepte	15 mm (0,59 inch)
Vuloplossing	2.44 M KCl
Opslagoplossing	2.44 M KCl

Garantie
 1 jaar op de sonde. Er wordt garantie gegeven op productiefouten, maar niet op onjuist gebruik of slijtage.

NL

pHC281-probe
Introduktion

Proben er en digital kombineret probe med en flegangsreferent med dobbelt saltbro og integreret temperatursensor.

ADVARSEL
 ⚠ *Risiko for at blive udsat for kemiske stoffer. Overhold laboratoriets sikkerhedsprocedurer, og bær altid det personlige beskyttelsesudstyr, der er nødvendigt for at beskytte dig mod de kemikalier, du bruger. Se de aktuelle sikkerhedsdataark (MSDS/SDS) for sikkerhedsprotokoller.*

Brugervejledning
 En brugervejledning med alle instruktioner findes på producentens website.

Følgende skal anvendes:
 Kompatibelt meter; standardopløsninger til pH; cylinderglas; DI-vand; frugtri klud; opløsning til opfyldning

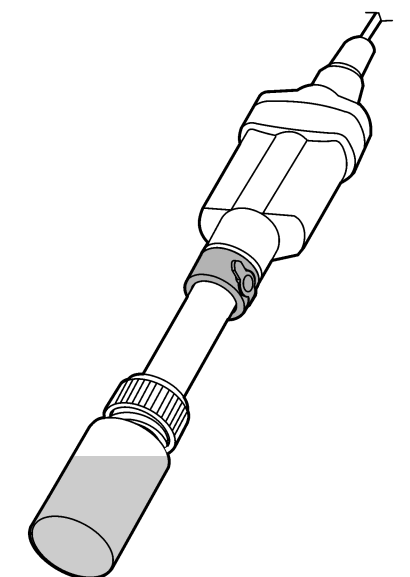
1 Tilslut sensoren
2 Kalibrering
 Luftbobler, der fremkommer i probespidsen, når den nedsænkes, kan forårsage en langsom stabilisering eller fejl i målingen. Hvis der forefindes bobler, skal proben rystes forsigtigt, indtil boblerne er forsvundet.
3 Måling
4 Opbevaring

Teknisk information	
pH-område	pH 0 til 14
Hældning	-59 mV/pH (90 til 110% ved 25 °C teoretisk værdi iht. Nerst's lov)
Driftstemperatur	0 til 50 °C (32 til 122 °F)
Minimumprøvedybde	15 mm (0,59")
Påfyldt opløsning	2.44 M KCl
Opbevaringsvæske	2.44 M KCl

Garanti
 1 år på proben. Denne garanti dækker fabriktionsfejl, men ikke forkert brug eller siltage.

DA

DOC022.98.80024



Warranty
 1 year on the probe. This warranty covers manufacturing defects, but not improper use or wear.

Storage solution	2.44 M KCl
Filling solution	2.44 M KCl
depth	15 mm (0.59 in.)
Minimum sample	15 mm (0.59 in.)
Operating temperature	0 to 50 °C (32 to 122 °F)
Slope	-59 mV/pH (90 to 110% theoretical value)
pH range	pH 0 to 14

Technical Information
4 Storage
3 Measurement
2 Calibration
1 Connect the probe

Items to collect:
 Compatible meter; pH standard solutions; Beakers; DI water; no-lint cloth; filling solution

User manual
 A user manual with all instructions is on the manufacturer's website.

Safety (MSDS/SDS) for safety protocols.
 Handle with care in the laboratory, wearing appropriate personal protective equipment. Laboratory safety procedures and wear all of them.

Warning
 Chemical exposure hazard. Obey built-in temperature sensor.

Introduction
 The probe is a digital combination probe with reliable double junction reference and built-in temperature sensor.

EN



www.hach.com



